

Traite ROCH HACHANA

Proposition de plan – Deuxième chapitre - Daf 23 a & b

20a

Guemara

A propos de la mishna : ils apportaient de longues perches en bois de cèdres

- *Certains disent qu'il existe quatre types de bois de cèdre, d'autres disent dix (tel que discuté).*
 - *Erez : cèdres*
 - *Chita : pin*
 - *Hadass : myrte*
 - *Etz Shemen : balsamier*
 - *Berosh : buis*
 - *Tidar : sapin*
 - *Teashour : Shourvina*
 - *Alonim*
 - *Almonim : chênes*
 - *Almouguim : corail*
 - *Les navires légers sont lestés vers le bas, attachés au corail, et les poids sont enlevés de façon à ce que le navire qui remonte remonte en même temps le corail.*
 - *Il y avait 3 ports : 2 en territoire araméen, et 1 en Perse*
 - *Des ports araméens, on ramenait du corail*
 - *Du port perse, on ramenait des perles*
 - *R. Yochananan : Hash-m retournera finalement toutes [les poutres de] pin que les non-Juifs ont prises à Yerushalayim, cf. Pesukim.*
 - *Quiconque apprend la Torah sans l'enseigner est comme une myrte dans le désert (myrte a une très bonne odeur mais personne ne peut la sentir)*
 - *Quiconque apprend la Torah et l'enseigne dans un lieu sans érudits de la Torah est comme une myrte dans le désert : il est apprécié et chéri car rare*
 - *Malheur aux non-Juifs qui n'ont pas de rectification - qui peut remplacer le R. Akiva abattu et les autres ?*

23b

La dernière étape du relais était Beit Baltin, c'était la ville de Biram ; la région de la diaspora qui pouvait la voir était Pumbedita.

- *Ça ressemblait à un feu de joie parce que tout le monde agitait des torches sur les toits.*
 - *R. Shimon ben Elazar : Il y avait aussi d'autres stations de relais de messages.*
 - *certains disent qu'il s'agit d'un des cas cités plus haut.*
 - *d'autres disent qu'ils se sont étendus plus loin vers Bavel.*

R. Yochananan : Il y avait 8 pars'a'ot entre chaque station, 32 au total.

- *Ne voyons-nous pas aujourd'hui qu'il s'agit d'une plus grande distance ?*
 - *Les chemins courts sont bloqués, comme on le voit chez les Pesukim.*

Mishna

[Le shabat] Les témoins se rendaient dans une cour appelée Beit Ya'azek pour être interrogés par Beit Din.

- *On leur servait de grands repas pour les encourager à venir.*
- *A l'origine, ils ne pouvaient pas partir toute la journée (car ils étaient au-delà de leur Troum Shabbat).*
- *R. Gamliel a décrété qu'ils pouvaient voyager pour 2000 Amot dans chaque direction.*
 - *Cela s'appliquait également à une sage-femme et aux personnes fuyant le feu, des soldats, une inondation et un éboulement*

Guemara

S'appelaient-ils Beit Ya'azek (qui signifie simplement/positivement encerclé/protégé par un mur) ou Beit Yazek (qui a le désagréable sens d'être enchaîné) ?

- *Nous voyons qu'il y avait de grandes fêtes servies là-bas, donc ce n'était pas une expérience désagréable !*
 - *C'était peut être les 2 : Être bien nourri n'est pas une contradiction au fait d'être enchaîné désagréablement.*

Mishna

Comment interroge-t-on les témoins ?

- *On commence par celui qui arrive en premier*
- *On appelait le plus âgé et on lui demandait*
 - *La lune était-elle devant le soleil ou derrière le soleil ?*
 - *Devant le soleil signifie au Nord du soleil*
 - *Derrière le soleil signifie au Sud du soleil*
 - *En effet, en Israël, la trajectoire du soleil et de la lune est d'Est en Ouest*
 - *Le matin, ils se dirigent vers le Sud*
 - *L'AM ils se dirigent vers le Nord*
 - *La nouvelle lune ne devient visible que vers la fin de la journée quand ils se dirigent vers le Nord*
 - *Était-elle au nord ou au sud du soleil ?*
 - *C'est-à-dire : à droite du soleil (au nord) ou à gauche du soleil (au Sud)*
 - *A quelle hauteur ? (A quelle hauteur de l'horizon ? 1 hauteur d'homme, 2 hauteurs d'homme...)*
 - *De quel côté était-elle ? [les cornes du croissant de lune étaient-elles orientées vers le Nord ou vers le Sud]*
 - *Quelle était sa largeur ? [quelle épaisseur ? d'un grain d'orge ?...]*
 - *S'il a dit que c'était devant le soleil, son témoignage est sans valeur.*

Proposition de plan, d'ossature du daf. Meh'ila par avance pour les erreurs éventuelles qui s'y trouvent. Vous pouvez me les signaler à jerome.touboul@gmail.com

- *(En effet, lorsqu'elle visible c'est en fin d'AM dans la descente Nord Ouest , lorsqu'elle est derrière le soleil c'est-à-dire au Sud)*

Ensuite, ils convoquaient le deuxième témoin et l'interrogeaient.

Si les témoignages correspondaient, ils poseraient des questions de base à tous les autres témoins.

- *Afin de ne pas les décourager de venir à l'avenir.*

Guemara

Les questions sur le fait que la lune soit devant le soleil et au nord du soleil ne sont-elles pas identiques ?

[La nouvelle lune ne peut être vue qu'en fin d'AM à l'ouest, à la suite du soleil, quand tous les 2 se dirigent vers le Nord]

- *La première question est de savoir si le côté concave/son édentation (le côté creux) faisait face au soleil.*
 - *S'il dit que c'était le cas, son témoignage est sans valeur.*
 - *R. Yochananan dérive d'un Pasuk que le soleil ne fait jamais face au côté concave de la lune (ce qui le gênerait) ou d'un arc-en-ciel (ce qui ferait croire que le soleil tire des flèches sur ceux qui nient son pouvoir).*

Si le témoin a dit que la lune était au nord du soleil, son témoignage tient ; s'il dit qu'elle était au sud, son témoignage est sans valeur.

- *Pourtant, on dit le contraire dans une Beraïta (telle que citée) !?*
 - *Ce n'est pas un pb : une fait référence à l'été (lorsque la lune est au sud du soleil) et l'autre à l'hiver.*